

ALISSA COOPER:

Bien, Alissa nuevamente. Creo que hay algunas personas que siguen intentando conectarse o volver a conectarse, pero probablemente deberíamos comenzar porque tenemos tiempo limitado. Como es habitual, comenzaremos preguntando si hay alguien que esté en el teléfono, pero no en Adobe Connect y les solicitamos que se anuncien ahora.

Bueno. Parece que todos los que están intentando unirse ya están en Adobe Connect, bien. La secretaria verificará la asistencia, como de costumbre. En la pantalla, pueden ver que tenemos tres temas en el orden del día para hoy: análisis de las minutas de la última teleconferencia, nuestros mensajes de correo electrónico para las comunidades operativas en relación con plazos y nuestros propios plazos del ICG. ¿Hay algo más sobre lo que alguien quiera hablar o algún comentario con respecto al orden del día? Levanten la mano en Adobe Connect.

Bien, genial. Con eso, creo que podemos comenzar con la aprobación de las minutas de la última teleconferencia. Están en la pantalla. Estas minutas se editaron hace poco. Preferiría que no hiciéramos hoy el llamado a la aprobación, pero si hay alguna cuestión de la que resultaría útil hablar en la teleconferencia, hagámoslo ahora. Sé que hubo algunas idas y vueltas con Milton, pero veo que no está en la teleconferencia, de modo que tal vez no podamos analizar eso. Si hay algo más que alguien quiera analizar en relación con las minutas, deberíamos hacerlo ahora. Levanten la mano con libertad.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo de audio, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

¿Los demás ven las minutas cargadas? No las veo proyectadas en Adobe Connect. Bien. Sé exactamente lo que pasa con Adobe Connect. Obviamente todos tenemos las minutas en nuestras bandejas de entrada, por lo que no es necesario que las proyectemos para poder verlas. Tampoco veo que nadie haya levantado la mano, de modo que no sé si hay alguna cuestión que alguien quiera analizar. Allí están, bien. Ahora se están proyectando. Las puedo ver en mi pantalla.

Como dije, no creo que debamos hacer el llamado a aprobación hoy porque se las editó muy recientemente y todavía hay algunas cuestiones pendientes. De modo que haremos el llamado a aprobación la semana próxima o en la teleconferencia del 10 de junio. No veo que nadie levante la mano. Creo que podemos avanzar al siguiente tema del orden del día.

Bien. Jennifer, en realidad, envié un correo electrónico un poco después que el que se está proyectando con texto levemente actualizado. Si podemos subir esa versión, sería fantástico. Pero podemos comenzar el diálogo mientras se carga. Lo siento, avisé a último momento.

Ahora pasaremos a hablar acerca de estos correos electrónicos para enviar a las comunidades operativas a fin de recibir información actualizada de ellas en relación con los plazos, incluidos los plazos de implementación para todas las comunidades y la finalización de la propuesta para la comunidad de nombres.

Creo que llegamos a un punto en el que todos están satisfechos con que Patrik, Mohamed y yo enviemos estos mensajes de correo electrónico al plan de la IANA, a Chris y al CWG. Hice modificaciones para intentar

tener en cuenta varios de los comentarios de la lista, entre ellos, citar más texto de la carta de Larry. Esa fue la edición más reciente, creo, sugerida por Kavouss, además de mencionar que habíamos preguntado acerca de los plazos de implementación en la RFP y estamos buscando información más completa o actualizada que lo que recibimos en la RFP.

Pueden ver el texto que se está proyectando correspondiente al plan de la IANA y hay [texto] para los otros dos grupos.

Hubo un problema que surgió en la lista, que era si debíamos enviar uno de estos mensajes también a la ICANN, de modo que ciertamente deberíamos debatir eso. No creo que [inaudible]. Debemos analizar todo lo que necesitemos antes de hacer los envíos. El micrófono está abierto para las opiniones.

PAUL WILSON:

Hola, soy Paul. Me pude conectar a Adobe.

ALISSA COOPER:

Gracias, Paul. No veo ninguna mano. Creo que debemos resolver esta cuestión acerca de enviar uno de estos mensajes de correo electrónico a la ICANN. Quienes tengan alguna opinión al respecto, levanten la mano con libertad porque necesitamos decidir. Creo que tenemos varias opiniones expresadas en la lista.

Wolf-Ulrich, adelante. Si está hablando, no se escucha. Bien, no pude escuchar lo que decía Wolf-Ulrich. No sé si a alguien más pudo escuchar.

HOMBRE SIN IDENTIFICAR: No.

ALISSA COOPER: No, bueno. Parece que no tiene el micrófono activado. ¿Por qué no pasamos a Paul y después intentamos regresar a Wolf-Ulrich? Adelante, Paul.

PAUL WILSON: Gracias, Alissa. Con respecto a la carta para la ICANN, no veo que haya nada malo en solicitar a la ICANN que identifique los problemas de implementación que la afectan. Habiendo dicho eso, no estoy seguro, no tengo claro exactamente qué es lo que estamos solicitando a la ICANN ni cómo, pero en principio no tengo ningún problema con que se haga. Gracias.

ALISSA COOPER: Gracias, Paul. Creo que la idea es enviar una nota muy similar a la ICANN, básicamente solicitando un plazo de implementación aproximado. Esa sería la pregunta. Sería casi la misma carta con algunos cambios menores.

PAUL WILSON: En ese sentido, diría que no tiene demasiado sentido, como sí lo tiene escribir a las comunidades en relación con los plazos de implementación para sus propuestas. Las propuestas provienen de las comunidades, y creo que las comunidades pueden tener una opinión acerca de la implementación que esperan. La ICANN tal vez no la tenga, pero por supuesto lo que tienen que hacer depende por completo de lo que reciban del ICG. Creo que tal vez les estemos preguntando si tienen

alguna observación o inquietud, más que transmitir a la ICANN que tenemos la expectativa de que comenten con respecto a la implementación en estas circunstancias. Gracias.

ALISSA COOPER: Gracias, Paul. Wolf-Ulrich, ¿tiene audio?

WOLF-ULRICH KNOBEN: Hola, ¿se escucha?

ALISSA COOPER: Sí, adelante.

WOLF-ULRICH KNOBEN: Perdón, Alissa. Estaba presionando el botón equivocado, tenía el micrófono silenciado. Lo que me gustaría destacar en mi mensaje de correo electrónico es lo siguiente. Estoy a favor de enviar una carta a la ICANN para invitarlos a analizar el cronograma [inaudible], pero en el sentido de [inaudible], veo una diferencia en la participación de la ICANN y la comunidad operativa [inaudible] en este debate. Eso es lo que me gustaría ver que se mencionara en la carta a la ICANN. Esa clase de persona es útil y puede redactarla, pero cuando hablamos del cronograma, es una conversación para tener más entre las comunidades operativas y el ICG, y tomar una decisión rápida en cuanto a qué cartas y qué contenido que hay que enviar a la NTIA. Esa es mi opinión y mi sugerencia. Gracias.

ALISSA COOPER: Gracias. Russ Mundy, adelante.

RUSS MUNDY: Gracias, Alissa. Creo que sería inteligente enviar una carta a la ICANN aunque haya de hecho muchas cuestiones específicas desconocidas todavía. Me da la impresión de que seguiría la misma línea que los comentarios anteriores que al menos la Junta Directiva ha hecho con respecto a lograr que la comunidad participe e informar a las personas acerca de lo que está sucediendo.

Si bien tal vez no conozcan los detalles específicos, creo que sería muy apropiado solicitarles formalmente que expresen lo que crean que deben expresar con respecto a la implementación y los cronogramas.

ALISSA COOPER: Gracias, Russ. ¿Mary? Mary, si está hablando, no la oímos. Bien, esperemos poder regresar a Mary. No estoy segura si tiene problemas de audio. ¿Xiaodong?

MARY UDUMA: Hola, ¿hola?

ALISSA COOPER: ¿Mary?

MARY UDUMA: Hola, ¿se escucha? Estoy aquí, Mary.

ALISSA COOPER: Adelante, Mary.

MARY UDUMA: Opino lo mismo que Paul. Como dije en mi mensaje de correo electrónico, comenté indirectamente [inaudible] la Junta Directiva de la ICANN enviará a las comunidades operativas. Creo que estamos coordinando propuesta de las comunidades operativas y la recomendación de [inaudible]. Por lo tanto, [creo que] sería prematuro en este momento consultar a la Junta Directiva. Si la Junta Directiva tiene alguna opinión acerca de la implementación de lo que recomiendan las comunidades operativas, creo que deberían enviarla a las comunidades operativas y el ICG [inaudible].

Bueno, [inaudible] determinó incluso si nos pondremos en contacto con ellos. Tal vez propongan uno nuevo en cuanto al contacto que queremos tener con la ICANN. Creo que el [inaudible] debería poder acercar esta cuestión a la Junta Directiva de la ICANN y después traernos la información. Gracias.

ALISSA COOPER: Gracias, Mary.

MARY UDUMA: Espero que me hayan podido escuchar.

ALISSA COOPER: Sí, escuchamos. Se entrecortaba un poco, pero entendimos la idea, creo. Vi que un par de personas más levantaron la mano. Xiaodong y Joe, ¿alguno de ustedes quería hablar?

XIAODONG LEE: Habla Xiaodong. ¿Me escucha?

ALISSA COOPER: Sí.

XIAODONG LEE: Creo que también es [inaudible] los correos electrónicos, pero también apoyo la actitud de solicitar la opinión de la ICANN acerca de la implementación. Para nosotros es mejor conocer la opinión de las diferentes comunidades y también si la ICANN [está allí]. Gracias.

JOE ALHADEFF: Alissa, habla Joe. ¿Me escuchan?

ALISSA COOPER: Sí.

JOE ALHADEFF: Me parece bien escribirles una carta, pero como creo que fue Paul quien lo observó, la orientación de la carta tal vez deba ser levemente

diferente porque la pregunta no es exactamente la misma. Queremos ver si prevén que puede haber algún problema de implementación. No les estaríamos pidiendo que comenten específicamente con respecto a los cronogramas de implementación de los otros porque creo que eso no sería productivo, sino más bien, quisiéramos saber si hay algún paso interno de la ICANN que no hayamos tenido en cuenta y para cuya implementación se necesitaría tiempo.

Parte de eso va a depender de las propuestas finales, pero hay aspectos que pueden estar relacionados con la organización interna de ellos y tal vez sea útil conocer esos aspectos en términos del cronograma, si es que pueden retrasar [inaudible].

ALISSA COOPER: Entiendo. Gracias, Joe. ¿Manal?

MANAL ISMAIL: Sí, gracias, Alissa. ¿Me escucha?

ALISSA COOPER: Sí, escuchamos.

MANAL ISMAIL: Bien. Estoy a favor de enviar una carta a la ICANN. Coincido en que habría que cambiar la redacción. Iba a sugerir eso, pero creo que Joe ya lo ha expresado de manera muy elocuente. Creo que podemos intentar preparar algo relacionado con esas ideas para enviar a la ICANN, pero

dejar en claro que, en última instancia, la decisión final provendrá de la comunidad operativa, teniendo en cuenta por supuesto la información que se haya recibido. Gracias.

ALISSA COOPER:

Gracias, Manal. No veo que nadie más haya levantado la mano. Parece que, en general, están todos de acuerdo con enviar una carta a la ICANN siempre y cuando esté orientada a los procesos internos de la ICANN que puedan requerir tiempo durante la fase de implementación y preguntar acerca de eso, además de reforzar también el hecho de que las propuestas y los detalles de la implementación provienen de las comunidades. Eso es básicamente lo que saco, es que incluso quienes no están seguros con respecto a preguntar directamente a la ICANN sí están abiertos a esa clase de formulación.

Lo que me gustaría hacer, como ya tenemos los otros tres borradores, es enviarlos a las comunidades, porque les estamos solicitando que respondan en un plazo de un par de semanas, y sé que por lo menos una de esas comunidades está muy ocupada al mismo tiempo con la finalización de su propuesta. Realmente me gustaría enviar estos correos electrónicos a esas comunidades lo antes posible. Mientras tanto, trabajaré con Patrik y Mohamed en una adaptación que podamos [poner] en la lista para enviar a la ICANN e incluso tal vez analizar un poco eso y enviar esa carta también. ¿Alguien tiene alguna objeción a ese enfoque?

Bien, veo algo de apoyo en el canal de chat y nadie levanta la mano. Creo que podemos avanzar. Muchas gracias a todos. Kuo-Wei, ¿quería decir algo? Kuo-Wei, ¿tenía algún comentario? Vi que levantó la mano.

KUO-WEI WU: Sí, hola, [inaudible].

ALISSA COOPER: Se está entrecortando un poco.

KUO-WEI WU: ¿[inaudible] ahora?

ALISSA COOPER: Bien, veo que va a escribir el comentario. Sí, tenemos muchas dificultades técnicas en esta teleconferencia, desafortunadamente. ¿Desea intentar hablar nuevamente o va a escribir?

KUO-WEI WU: Hola, ¿se escucha?

ALISSA COOPER: Sí.

KUO-WEI WU: Hola, ¿se escucha?

ALISSA COOPER: Se escucha, Kuo-Wei.

KUO-WEI WU: Oh, bien. Me gustaría agradecerle mucho por el análisis y creo también que estamos haciendo lo mejor posible para proporcionar información útil al ICG en función de [inaudible] a la ICANN. Gracias.

ALISSA COOPER: Gracias. Bien, creo que deberíamos avanzar al siguiente tema del orden del día. Nuestro propio cronograma. Bueno. Estamos viendo la proyección del ICG; es el cronograma del ICG. Lo que me gustaría hacer es llegar a un acuerdo firme antes de recibir la propuesta de nombres del CWG acerca del cronograma que vamos a intentar seguir cuando la recibamos.

Lo que se ve en la pantalla tiene fechas a lo largo de la parte superior, pero no es necesario que nos concentremos en esas fechas específicas. Lo que tenemos que hacer es considerar el tiempo total que planificamos para nuestro propio proceso y cada uno de los pasos del proceso, porque este cronograma esencialmente va a entrar en acción cuando recibamos la propuesta de nombres, cuando sea que eso suceda.

Joe, veo que levantó la mano. ¿Es para hablar de este tema o del anterior?

JOE ALHADEFF: Era para pedir que agrandaran la imagen y lo acaban de hacer.

ALISSA COOPER: Oh, bien. Creo que cada uno puede controlar eso, también.

JOE ALHADEFF: Intenté, pero no podía agrandarla en mi pantalla hasta que sucedió eso.

ALISSA COOPER: Bien, bien. Espero que todos puedan ver mejor ahora. Gracias, Joe. Este cronograma ya ha estado circulando por un tiempo. Espero que todos estén muy familiarizados con él. Ciertamente nos presiona con respecto al tiempo para que completemos la base de la evaluación, tanto de la propuesta de nombres del CWG individual cuando la recibamos como de la propuesta combinada. También es un poco exigente en cuanto al tiempo que tienen las comunidades si tenemos preguntas para ellas o si necesitamos consultarlas acerca de cuestiones que puedan surgir durante nuestra evaluación o comentarios que recibamos del público.

Incluye un período de comentario público importante de cuatro a cinco semanas, según cómo caiga en el calendario. Después, tenemos aproximadamente tres semanas para que analicemos y evaluemos los comentarios y después un par de semanas para trabajar con las comunidades en los cambios o las cuestiones que surjan de los comentarios públicos. Después, al final, un par de semanas para finalizar la propuesta y enviarla a la Junta Directiva de la ICANN para su transmisión a la NTIA.

La pregunta para nosotros es: ¿nos gusta este cronograma? ¿Es lo que queremos estimar para nosotros mismos? Lo que tiene de bueno es que si recibimos la propuesta de nombres del CWG durante la reunión de Buenos Aires, entonces finalizaremos durante la reunión de Dublín, lo que creo nos permitiría hacer un muy buen uso del tiempo de reuniones y demás porque ciertamente nos podríamos reunir en persona allí.

Eso es lo que tenemos que decidir. Esta es la pieza más grande de nuestro rompecabezas y nuestro [inaudible] a la NTIA acerca del tiempo que creemos llevará la finalización de la propuesta.

Veo un par de comentarios en la lista. Sé que Paul tenía un comentario que vi recién y ciertamente estoy de acuerdo, pero me gustaría escuchar a los demás si están de acuerdo, si creemos que esta es una buena estimación. El micrófono está abierto. Veo a Mary. Adelante, Mary.

MARY UDUMA: ¿Me escucha?

ALISSA COOPER: Sí, escuchamos.

RUSS MUNDY: Sí.

MARY UDUMA:

Bien. Quería preguntar si este cronograma está [inaudible] alineado con lo que recibamos de las comunidades operativas, porque si miro lo que está haciendo el CCWG sobre Responsabilidad, creo que el cronograma todavía tiene que armonizar eso con el CCWG debido a las dependencias sobre responsabilidad con el trabajo del CWG. No sé si [inaudible]. Pero corríjanme si me equivoco.

Si nos guiamos por lo que sucedió el [año pasado] durante el período de agosto/septiembre, hubo mucha gente [inaudible] y la comunicación fue... no pudimos participar tanto porque [inaudible] dar más tiempo para eso. Creo que va a afectar nuestro cronograma.

No sé si se entendió mi pregunta. Una es cuál sería el impacto del cronograma del CCWG sobre responsabilidad para la presentación del CWG. La segunda es con respecto al cronograma para las vacaciones de verano en agosto y septiembre, si hicimos los ajustes adecuados para eso. Esas son mis dos preguntas. Gracias.

ALISSA COOPER:

Gracias, Mary. Voy a decir lo que yo pienso y después si alguien más [inaudible], hablen con libertad. En cuanto a la interacción con el cronograma del CCWG, creo —al menos hasta donde sé— que la expectativa es que esperamos recibir la propuesta del CWG y que tal vez dependa de que el CCWG complete parte de su trabajo.

Si lo analizan ahora, tiene componentes sobre los que el CCWG debe decidir para poder comenzar y finalizar. Eventualmente, si esos componentes no se finalizan, no podremos avanzar sobre la propuesta completa con el componente del CWG.

No es que no vayamos a poder avanzar mientras esperamos que el CWG finalice todo su trabajo antes de poder llevar a cabo los pasos que se ven en la pantalla.

Por ejemplo, creo que el CCWG actualmente calcula que también finalizará su trabajo para la reunión de la ICANN en Dublín. Pero obviamente que el CWG calcula que, con suerte, nos puede enviar una propuesta muchos meses antes de eso, aproximadamente cuatro meses antes de eso. De modo que esencialmente realizaremos nuestra evaluación en paralelo con la finalización del trabajo del CCWG si todo va bien, y después esencialmente finalizaremos todo en Dublín. Si no sale bien, si el CCWG no puede finalizar lo que necesita hacer para cumplir los requisitos condicionales de la propuesta del CWG, entonces obviamente no podremos avanzar. Es algo que ciertamente tenemos que tener presente.

En cuanto a las vacaciones de verano, estoy completamente de acuerdo. Creo que deberemos tener algo de flexibilidad. Es por eso, en parte, que el período de comentario público se muestra abarcando parte de agosto y septiembre. Creo que si el período de comentario público se realiza mayormente en agosto, tenemos que asegurarnos de tener algo de tiempo en julio o en septiembre para que quienes se tomen vacaciones largas en el verano tengan al menos algo de tiempo para poder formular comentarios. No es algo definitivo y ciertamente deberíamos tener en cuenta las vacaciones de verano cuando abramos el período de comentario público.

Bueno, hay mucha gente esperando, de modo que voy a intentar no hablar tanto. ¿Kuo-Wei?

KUO-WEI WU: Sí. [inaudible] opinión en relación con la implementación de [inaudible]. ¿Podría especificar el programa y el cronograma [inaudible] para que la ICANN dé su opinión?

ALISSA COOPER: Sí, ciertamente lo haremos, Kuo-Wei.

KUO-WEI WU: ¿Se escuchó?

ALISSA COOPER: Como lo hicimos en los otros correos electrónicos. Cuando redactemos el correo electrónico, tocaremos ese tema.

KUO-WEI WU: Bien, gracias.

ALISSA COOPER: Sí. Gracias. Russ Mundy, adelante.

RUSS MUNDY: Bien. Gracias, Alissa. Una de las cosas que me preocupan un poco, y no sé si podemos hacer algo para aliviar el problema considerando que hay tantas cosas que no sabemos, es con respecto al período de comentario público, porque no sabemos cuántos comentarios

recibiremos ni cuán difícil será resolver esos comentarios. ¿Alguien ha considerado la posibilidad de definir una cantidad potencial de comentarios y la complejidad de responder a ellos de manera que podamos basar esa duración en datos empíricos? Si dijéramos que tal vez la mitad de los comentarios serán sencillos de responder, como sea que vayamos a responder a ellos o cual sea la clase de respuesta que se necesite, y un cuarto de los comentarios serán difíciles y el otro cuarto serán muy difíciles, y estimar a partir de eso cuánto tiempo nos llevaría hacerlo. Podríamos, por lo menos, tener alguna base cuantitativa que podríamos usar como punto de partida.

Si los comentarios públicos que recibimos difieren mucho de eso, entonces podemos al menos decir que no era lo que esperábamos y que eso es lo que vamos a tener que hacer en cambio. ¿Les parece que es razonable dedicar algo de tiempo a considerar eso o no?

ALISSA COOPER:

Gracias, Russ. Es una pregunta interesante. Desde mi perspectiva —y hablamos un poco sobre esto la otra vez— el motivo por el que necesitamos el cronograma mayormente es para poder dar a la NTIA una idea aproximada de cuándo creemos que todas estas diferentes piezas van a ordenarse.

Desde mi perspectiva, lo que necesitamos pensar son los factores que podrían cambiar mucho nuestras estimaciones generales, y creo que es posible que recibir muchos comentarios públicos sea una de esas cosas, pero no creo que sea la más probable ni que sea demasiado probable que suceda.

Podemos considerar todas las propuestas que se abrieron para el comentario público con anterioridad. Hemos visto los comentarios que se recibieron. Tenemos una idea de quién comentará y la naturaleza de los comentarios, y también si los comentarios se consideraron en períodos previos de comentario público y demás.

Incluso si este tiempo que nos reservamos para esta actividad se duplica o algo porque recibimos comentarios más complicados de lo que pensábamos, ¿va a afectar en general las clases de preguntas que la NTIA debe responder en cuanto a sus propios tiempos y el vencimiento del contrato? Diría que probablemente no. Ciertamente es algo que podemos marcar al responder, pero en cuanto a trabajar para crear una fórmula que nos permita calcular cuánto nos llevará, creo que eso puede ser más detallado que lo que realmente necesitamos.

Si nos lleva un par de semanas adicionales, si nos lleva el doble de lo que pensábamos, nuevamente, creo que eso no es necesariamente algo serio siempre que podamos mantenernos aproximadamente en la misma escala de tiempo. Pero ciertamente apreciaría conocer lo que los demás piensan al respecto.

Joe, adelante.

JOE ALHADEFF:

Gracias. Me parece bien, Alissa. Mi inquietud es que, básicamente, como se trata de la propuesta consolidada, podría haber una serie de personas que no prestaron demasiada atención antes que comenzaran a participar en ese momento e hicieran comentarios que todavía no

hubieran surgido. Me parece bien la respuesta y desde mi perspectiva no hay problema con avanzar con lo que tenemos.

ALISSA COOPER:

Bien, genial. Gracias. Joe, adelante.

JOE ALHADEFF:

Gracias. Alissa, dos cosas. Una es que cuando llegamos a la parte del cronograma del análisis de los comentarios públicos por parte del ICG, creo que debería comenzar antes de lo que dice ahí porque no hace falta que esperemos a que el período de comentario finalice para comenzar a analizar los comentarios. Creo que debería ser más [continuo] con parte del período de comentario también. No hay motivos por los que no podamos analizar los comentarios a medida que van llegando.

La otra pregunta que tengo, y creo que es algo poco probable pero que deberíamos considerar, es que, si los comentarios generan, por algún motivo, una necesidad importante de regresar a las tres comunidades operativas para que trabajen porque a causa de los comentarios se han producido cambios en la propuesta, tal vez tengamos que tener en cuenta un segundo período de comentario público después de eso, porque si la propuesta cambia drásticamente... y debido a los procesos abiertos de formación de propuestas, no parece que esto fuera a suceder, pero si lo hace, tal vez debamos considerar un segundo período de comentario según sea necesario.

ALISSA COOPER:

Gracias, Joe. Dos buenos puntos, diría. Estoy muy de acuerdo con poder analizar los comentarios de manera anticipada, aunque creo que, como hemos visto en todos los períodos de comentario público, el grueso de los comentarios siempre llega aproximadamente treinta segundos antes de que se cierre el período. Pero ciertamente podríamos analizarlos antes si los recibimos antes.

Sí, estoy de acuerdo. Creo que podemos hacer uso del segundo período de comentario público si decidimos que lo necesitamos. Nuevamente, me gustaría que intentáramos seguir esto, suponiendo que no recibimos demasiados comentarios que no hayamos visto antes y que ya se hayan incorporado. Tendremos que seguir evaluando este proceso a medida que avancemos, en función de lo que suceda.

¿Quién sigue? Tengo a Wolf-Ulrich.

WOLF-ULRICH KNOBEN:

Gracias, Alissa. Tengo dos puntos. Uno es con respecto al cronograma, el comienzo de la evaluación. En el cronograma, tenemos dos fases de evaluación entre [inaudible]: la propuesta del CWG y la otra es en el [inaudible] combinado. En mi experiencia con la evaluación [más amplia] [inaudible], diría que esto está interrelacionado. [inaudible] se ha separado [en una fila] uno después de otro, pero inmediatamente entonces comenzamos a evaluar la [propuesta] del CCWG y surgirán preguntas en cuanto a si está en línea con las otras y cómo encaja con ellas, cuál es el impacto sobre eso. Deberíamos combinar estas dos fases, no pensar primero en esta y después comenzar [inaudible] los aspectos generales. Ese es un punto.

El otro es con respecto al IGF y [inaudible] tenemos si es necesario integrado también. No sé bien cuál es el origen [inaudible]. ¿Son las pruebas del ICG que provienen de la evaluación que tenemos [inaudible] proporcionarles respuestas? ¿O es algo que viene de ellos mismos? No me queda claro. Esa es una pregunta.

Con respecto al período de comentario público, estaría a favor de prepararnos con diligencia para el período de comentario público como los otros OC, y específicamente el CWG y el CCWG, períodos de comentario público [inaudible] para ayudar a quienes comentan a estructurar su respuesta y decirnos también [inaudible] trabajar con los comentarios que llegan.

Sería útil darles alguna clase de [inaudible] que pudieran utilizar, basado en nuestros criterios. No es algo que tengan que usar. No es una obligación. Cada uno puede responder como [inaudible], pero podría ser útil. Como pueden ver a partir de los otros comentarios del área del CWG, ya se usa [correctamente]. Sería algo útil. Gracias.

ALISSA COOPER:

Gracias, Wolf-Ulrich. Simplemente para responder a su pregunta acerca de si es necesario el trabajo de la comunidad, eso, según tengo entendido, ciertamente se basa en solicitudes del ICG. Si hacemos nuestra evaluación como lo hicimos para las propuestas individuales de la IETF y los RIR, y surge una cuestión o algo para lo que necesitamos aclaraciones de esa comunidad, nos comunicáramos con ellos para solicitarles eso, y es para eso que necesitarían tiempo, para hacer ese trabajo y darnos una respuesta o redactar texto nuevo para la

propuesta o lo que sea que haga falta hacer. Ciertamente sería a solicitud del ICG. Los otros dos puntos creo que están bien tomados. ¿Tiene sentido? ¿Aclara algo?

WOLF-ULRICH KNOBEN: Sí, gracias.

ALISSA COOPER: Bien. Manal, adelante.

MANAL ISMAIL: Gracias, Alissa. Gracias por el cronograma. En realidad, lo veo como un cronograma perfecto si todo sale bien, lo que con suerte podría ser así. Estaba pensando en voz alta. Tal vez podamos hacer un cronograma ideal como este y tener otro, por ejemplo, que considere dos períodos de comentario público para atender cuestiones complejas o controvertidas que puedan surgir y que considere la posibilidad de tal vez tener que volver a las comunidades operativas y demás, de modo de tener dos [escenarios] y hablar entonces de un cronograma que cambia de esta versión óptima a la otra, algo expandida. Me pregunto si tiene sentido.

O sea, es muy difícil [inaudible] con claridad en el futuro y no sabemos exactamente si las cosas van a salir como se las planificó. Nuevamente, la sugerencia es conservar este cronograma excelente e intentar armar otro que tenga en cuenta tal vez un segundo período de comentario público y después [inaudible] dentro de este cambio. Gracias.

Lo siento, un comentario más. Nuevamente, para tener en cuenta las inquietudes que se presentaron, tal vez Dublín podría no ser la fecha límite para la presentación sino nuestra última reunión presencial y ajustar eso. La fecha final podría ser poco después de eso si las cosas cambiaran un poquito. Gracias.

ALISSA COOPER: Gracias, Manal. Estaba mirando el texto de Jari en el chat como respuesta a eso y me preguntaba si tal vez desea comentarlo por el canal de audio también.

JARI ARKKO: Sí. ¿Me escuchan?

ALISSA COOPER: Sí, adelante.

JARI ARKKO: Bien, excelente. Para repetir lo que dije en el canal de chat. Sigue al infinito. Comenzamos a vaticinar malas situaciones. Hay varios cronogramas. No sé si tener varios cronogramas como tales sea la respuesta. Las personas se deprimen. Pero podríamos agregar texto al cronograma [inaudible], eventos adicionales, comentarios [inaudible] o la necesidad de cambiar la propuesta, o tal vez [algunos] pasos adicionales, por ejemplo, agregar un segundo período de comentario o necesitar más tiempo para algunos de los pasos. Siempre que todos tengamos claro que este es el cronograma razonable y optimista, y que

si hay factores que compliquen el avance, se puede cambiar. Creo que todos están suponiendo eso, pero podemos hacerlo [inaudible].

ALISSA COOPER: Veo que Russ Mundy está de acuerdo. También sería mi preferencia. Manal, ¿qué piensa al respecto?

MANAL ISMAIL: No, simplemente decir que siempre que vayamos a tener dos fechas límite diferentes, me parece bien. No es que necesitemos tener dos fechas límite independientes y dos [inaudible] diferentes y confundir a las personas. Pero nuevamente, para tener en cuenta lo que puede cambiar un poco en nuestra fecha límite. Me parece bien la sugerencia de Jari. Gracias.

ALISSA COOPER: Gracias. Supongo, en respuesta a su otra pregunta, que de alguna manera tenemos dos opciones en términos de publicar este cronograma. Como estamos todos bastante de acuerdo con respecto a esto ahora, podemos publicarlo ahora sin fechas específicas, como sugiere [inaudible], comenzamos en el momento [P] y mostramos que terminaríamos alrededor de cuatro meses después del momento [P]. De esa manera, evitaríamos esta cuestión de si finalizamos exactamente en Dublín o no, porque comenzamos cuando sea que recibamos la propuesta de nombres. O podríamos mantener esto, estar de acuerdo en que esto es lo que deseamos lograr y después publicar el cronograma cuando recibamos la propuesta de nombres y recién en ese

momento agregar las fechas. Probablemente esa sería mi preferencia, para ser honesta. Después podemos ver si vamos a intentar lograr alguna finalización específica en Dublín o poco tiempo después. Es lo que yo preferiría, que retuviéramos esto hasta recibir la propuesta del CWG y después tener fechas específicas y sabremos que estamos apuntando a unos cuatro meses.

Sigue Joe. Adelante, Joe.

JOE ALHADEFF:

Gracias. Lo único que quería decir es que creo que la propuesta de Jari tiene sentido. Lo único que agregaría a esa propuesta es decir que no creo que debamos intentar especificar cuánto tiempo pueden llevar las cuestiones adicionales, sino tal vez incluir un pequeño párrafo explicativo al pie para decir que la complejidad de los comentarios de un nivel de cambios relacionado con los comentarios puede requerir cambios en el cronograma, incluida la posibilidad de un segundo período de comentario o algo así, expresándolo de una manera bastante genérica para decir que es un cronograma condicional basado en las circunstancias de lo que recibamos, dar un ejemplo de algunas de las cosas que pueden requerir la introducción de cambios, pero no comprometernos con ninguno de los detalles porque no sabemos si va a ser un período de comentarios de una semana, dos semanas o lo que sea. No creo que debamos intentar presentar todo tan detallado, sino tal vez tener un párrafo de advertencia al pie que indique cómo tomar el cronograma.

ALISSA COOPER: Sí, eso tiene sentido para mí. Gracias, Joe. ¿Xiaodong?

XIAODONG LEE: Me pregunto si es necesario, porque no hay [inaudible] de [inaudible] de la NTIA. Me pregunto, antes de que hagamos la propuesta final, si [inaudible] algún tipo de comunicación de diálogo con la NTIA para verificar lo que la NTIA [sugiere] con respecto a la propuesta antes de [inaudible]. ¿Hola? ¿Hola?

ALISSA COOPER: Lo siento, Xiaodong, no estoy segura de haber comprendido. ¿Está diciendo que cree que deberíamos preguntar a la NTIA si creen que el cronograma es apropiado?

XIAODONG LEE: Creo [inaudible] para la cuestión del cronograma. Me pregunto si necesitamos algunos elementos de acción en el cronograma, si necesitamos alguna clase de comunicación antes de finalizar la propuesta. Deberíamos [inaudible] comunicación con la NTIA.

ALISSA COOPER: Oh, ahora entiendo. Deberíamos incluir una línea en algún lado que diga que les enviamos la propuesta...

XIAODONG LEE: Creo que podemos tener un diálogo informal de comunicación con la NTIA porque la NTIA tal vez, o tal vez no, tenga una opinión con

respecto a la propuesta. Creo que es [inaudible] para nosotros tener alguna clase de diálogo informal con la NTIA para ver si tienen sugerencias con respecto a la propuesta.

ALISSA COOPER:

Cierto. Como indicó Russ en el chat, está esta barra anaranjada que atraviesa la parte superior de este cronograma que mayormente no hemos tenido en cuenta en nuestro diálogo, pero el punto es que hay una revisión continua de la NTIA de la propuesta, que creo que se ha estado llevando a cabo en cierta medida. Obviamente en la última reunión de la ICANN hubo cierta devolución. Supongo que eso va a continuar. Pero si queremos enfatizar más eso, o menos, ciertamente podemos hacerlo.

XIAODONG LEE:

Bien.

ALISSA COOPER:

No veo que nadie más haya levantado la mano, y estoy intentando tener en cuenta... sé que Narelle no tiene audio, [inaudible] las interacciones de la NTIA que estoy de acuerdo es algo complicado porque están haciendo una devolución sobre una propuesta incompleta, pero nos han estado haciendo comentarios, lo que es bueno.

Entonces para resumir y cerrar el tema, creo que en general están todos de acuerdo en que intentemos respetar este cronograma cuando sea que comience al recibir la propuesta de nombres, pero que deberíamos

[inaudible] aclarar que hay algunos imprevistos. Todo podría llevar mucho más tiempo y dar algunos ejemplos de cuáles pueden ser esos imprevistos, y que también deberíamos intentar hacer todo lo que podamos en el proceso para lograr ser puntuales. De modo que el trabajo en paralelo, la formulación de una hoja de comentarios para el comentario público y tratar de avanzar lo más posible por adelantado con la propuesta completa.

Por último, está la cuestión de la interacción con la NTIA, que parece que tal vez necesitamos seguir analizando un poco, porque hoy se nos está acabando el tiempo y parece que hay diferentes opiniones acerca de cómo recibir la devolución informal de la NTIA.

En cualquier caso, puedo tomar los comentarios recibidos hoy, incorporarlos en este documento del cronograma, agregar texto acerca de los imprevistos. Creo que eso significa que tenemos una buena estimación que podemos incluir en una respuesta a la carta de Larry y después publicar esto cuando recibamos la propuesta de nombres del CWG y sepamos con certeza cuáles serán las fechas que aparezcan en esta línea de arriba.

¿Alguien tiene alguna objeción a este modo de avanzar? ¿Alguna otra cosa que deseen plantear en los últimos sesenta segundos?

Bien. Creo que cerraremos inusualmente a tiempo. De esta teleconferencia, surgieron un par de elementos de acción. Tendremos una teleconferencia el 10 de junio, después de la cual espero que tendremos algo de información proveniente de las comunidades en

cuanto a los tiempos y analizaremos el programa para Buenos Aires y otros temas que puedan surgir entre ahora y esa fecha.

Muchas gracias a todos. Tengan buen día o buenas tardes y hablemos el 10 de junio.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]